

- 1 שָׂדֵה בְּלִיל כִּי נִדְמָה מוֹאֵב עַר שָׂדֵה בְּלִיל כִּי מוֹאֵב מִשָּׂא
 msha muab ki blil shdd or muab ndme ki blil shdd
 load-of Moab that in-night he-is-devastated Ar-of Moab he-is-stilled that in-night he-is-devastated
 נִדְמָה מוֹאֵב קִיר
 qir muab ndme
 sidewall-of Moab he-is-stilled
- 2 מוֹאֵב מִדְּבָא וְעַל נְבוֹ עַל לְבַכִּי הַבְּמוֹת וּדְיַבְנֵי הַבֵּית עֹלָה
 ole ebith udibn ebmuth lbki ol nbu uol midba muab
 he-ascends the-Bith and-Dibon the-fane-heights for-lamentation on Nebo and-on Medeba Moab
 גְּרוּעָה זָקֵן כָּל קִרְחָה רֵאשִׁיו בְּכָל יַיִלִיל
 iilil bkl rashiu qrche kl zqn gruo
 he-is-howling in-all-of heads-of-him baldness every-of beard being-hacked
- 3 יַיִלִיל כָּלָה וּבִרְחַבְתֶּיהָ גְּגוּתֶיהָ עַל שֶׁקַּח חָגְרוּ בְּחוֹצְתָיו
 bchutzhthiu chgru shq ol gguthie ubrchbthie kle iilil
 in-streets-of-him they-gird sackcloth on house-tops-of-her and-squares-of-her all-of-her he-is-howling
 יֵרֵד בְּבָכִי
 ird bbki
 he-descends in-lamentation
- 4 כֵּן עַל קוֹלָם נִשְׁמָע יַהֲזֵן עַד וְאֵלְעָלָה חֶשְׁבֹּן וְתִזְעַק
 uthzoq chshbun ualole od ietz nshmo qulm ol kn
 and-she-is-crying-out Heshbon and-Elaleh unto Jahaz he-is-heard voice-of-them on so
 חֲלֹצֵי לֹו יִרְעָה נַפְשׁוֹ יִרְעוּ מוֹאֵב
 chltzi muab iriou nphshu iroe lu
 ones-being-liberated-for-war-of Moab they-are-shouting soul-of-him she-is-being-evil to-him
- 5 מַעֲלָה כִּי שְׁלִשִׁיהָ עֹגֶלֶת צִעֵר עַד בְּרִיחָה יִזְעַק לְמוֹאֵב לְבִי
 lbi lmuab izoq briche od tzor ogllth shlshie ki mole
 heart-of-me for-Moab he-is-crying-out fugitives-of-her unto Zoar heifer-of third-year that ascent-of
 שֹׁבֵר זַעֲקָתָם חוֹרְנִים דֶּרֶךְ כִּי בּוֹ יַעֲלֶה בְּבָכִי הַלּוּחִית
 eluchith bbki iole bu ki drk churnim zoqth shbr
 the-Luhith in-lamentation he-is-ascending in-him that way-of Horonaim outcry-of breaking
 יַעֲצֵרוּ
 iooru
 they-are-rousing
- 6 יֵרֵק דֶּשֶׂא כָּלָה חֲצִיר יֵבֶשׁ כִּי יֵהִיוּ מִשְׁמוֹת נְמִרִים מִי כִּי
 ki mi nmrim mshmut hieiu ki ibsh chtzir kle dsha irq
 that waters changeable desolations they-are-becoming that he-is-dry grass he-vanishes verdure green
 לֹא הִיָּה
 la eie
 not he-becomes
- 7 יִשְׂאוּם הָעֲרָבִים נַחַל עַל וּפְקָדְתָם עֲשֵׂה יִתְרָה כֵּן עַל
 ol nchl eorbim ishaum
 on watercourse-of the-oleanders they-shall-bear-them
 וּבְאֵר יִלְלָתָהּ אֶגְלַיִם עַד מוֹאֵב גְּבוּל אֶת הַזְעָקָה הַקִּיפָה כִּי
 ki eqiphe ezoqe ath gbul muab od aglim illthe ubar
 that she-encompasses the-outcry » boundary-of Moab unto Eglaim howling-of-her and-well-of
- יִלְלָתָהּ אֵילִים
 ailim illthe
 Elim howling-of-her
- 9 נֹוסְפוֹת דִּימוֹן עַל אֲשִׁיתָ כִּי דָם מְלֹאוֹ דִּימוֹן מִי כִּי
 ki mi dimun mlau dm ki ashith ol dimun nusphuth
 that waters-of Dimon they-are-full-of blood that I-shall-set on Dimon ones-being-more
 אֲדָמָה וְלִשְׂאֲרֵיתָ אֲרִיָּה מוֹאֵב לְפִלִּיתָ
 lphlith muab arie ulsharith adme
 to-delivered-one-of Moab lion and-to-remnant-of ground
- ¹ . The burden of Moab. Because in the night Ar of Moab is laid waste, [and] brought to silence; because in the night Kir of Moab is laid waste, [and] brought to silence;
- ² He is gone up to Bajith, and to Dibon, the high places, to weep: Moab shall howl over Nebo, and over Medeba: on all their heads [shall be] baldness, [and] every beard cut off.
- ³ In their streets they shall gird themselves with sackcloth: on the tops of their houses, and in their streets, every one shall howl, weeping abundantly.
- ⁴ And Heshbon shall cry, and Elealeh: their voice shall be heard [even] unto Jahaz: therefore the armed soldiers of Moab shall cry out; his life shall be grievous unto him.
- ⁵ My heart shall cry out for Moab; his fugitives [shall flee] unto Zoar, an heifer of three years old: for by the mounting up of Luhith with weeping shall they go it up; for in the way of Horonaim they shall raise up a cry of destruction.
- ⁶ . For the waters of Nimrim shall be desolate: for the hay is withered away, the grass faileth, there is no green thing.
- ⁷ Therefore the abundance they have gotten, and that which they have laid up, shall they carry away to the brook of the willows.
- ⁸ For the cry is gone round about the borders of Moab; the howling thereof unto Eglaim, and the howling thereof unto Beerelim.
- ⁹ For the waters of Dimon shall be full of blood: for I will bring more upon Dimon, lions upon him that escapeth of Moab, and upon the remnant of the land.